

孔子研究院联姻“洋”孔子学院

将与奥地利维也纳大学孔子学院展开交流与合作

本报济宁9月26日讯(记者 张宏磊 马辉 曾现金) 26日上午,在孔子诞辰2561年前夕,孔子研究院与奥地利维也纳大学孔子学院合作签字仪式在孔子研究院举行。双方确定,将在人才、学术、文化和教育等方面展开一系列交流与合作。

双方确定,将共同开展人才交流和学术互访活动;互办文化展和艺术展,互相展示对方教育、文化方面的发展历程和学术动态,介绍对方的文化艺术特色,促进中西方文化交融和相互借鉴,共同弘扬和繁荣人类共享的文明成果;中方根据奥方的需要,为奥方编写汉学普及读物,介绍中国

历史文化,展示现代中国人文地理,协助奥方做好教学工作;奥方根据中方需要,为中方提供欧洲地区和奥地利历史文化资料,展示现代欧洲地区和奥地利人文地理,协助中方促进与欧洲地区和奥地利的友好交往;中方配合奥方在曲阜举办奥地利师生夏令营、冬令营等友好交流活动,组织师生在孔子故里参观名胜古迹,体验中国传统礼仪民俗,参与各种文体活动,促进汉语学习。

“我国与世界各国合作建立孔子学院和孔子课堂,不仅成为汉语推广的良好平台,也成为加深中国人民与世界各国人民相互了解,加强中国文化和世界各国民

族文化相互交流的重要窗口。”孔子研究院的相关负责人表示,作为中国孔子研究的专门机构,中国孔子研究院将通过与各国孔子学院在多种层面的交流与合作,向世界各国人民介绍中国文化,为孔子家乡与世界各国、各地区的交流搭建一座美丽的文化之桥。

据了解,此次活动是孔子研究院与奥地利维也纳大学孔子学院的首次携手,也是孔子文化发祥地与世界各国孔子学院第一次实质性的合作,具有探索价值和示范作用,对于加强中奥两国在文化、教育和学术研究领域的交流合作,将起到积极的促进作用。



在合作仪式上,双方互赠礼物。本报记者 张晓科 摄

“中国的未来就是我们的未来”

本报记者独家专访维也纳大学孔子学院奥方院长李夏德

文/本报记者 张宏磊 马辉 曾现金 片/张晓科



李夏德

26日上午,中国孔子研究院与奥地利维也纳大学孔子学院举行了合作签字仪式。在签字仪式后,记者见到了奥地利维也纳大学孔子学院奥方院长、汉学系副教授李夏德,并对他进行了独家专访。

李夏德,奥地利人,汉学家,1973年开始接触中国文化,能说一口标准的中国话,他的足迹已遍及中国各个省份,是一名地道的“中国通”。目前,他作为一名汉学专家,在奥地利维也纳大学从事中国语言和文学的教学工作。同时,作为文化使者,他频繁往来于中奥两国,为汉学在欧洲的传播起到了桥梁和纽带的作用。

欧洲已有80多所孔子学院

当问及他与中国文化的渊源时,李夏德的思绪一下子被打开了:“我是1951年出生,22岁时开始接触中国文化,当时奥地利维也纳大学汉学系第一年招生,我便成为这个系的第一批学生,并开始了学习中国文化的路。”

据李夏德回忆,当时学习汉学的学生并不多,汉学系也刚刚创办,与他一起学习汉学的学生总共只有50

个人。第二年,他有幸获得了中国政府的奖学金,作为留学生来到北京语言学院学习。

李夏德学成回国后,从1979年开始便在奥地利维也纳大学担任汉学的教学工作。李夏德介绍,现在,他们汉学系的在校生已达800余人,这些学生来自世界各地,他们都有着共同的一个目标,就是学习深邃而古老

的中国文化。

同时,在奥地利维也纳大学孔子学院,有更多来自各个院系和国家的学生选修汉学课程和中国古典文学课程。“目前,整个欧洲已设立孔子学院80多所,越来越多的学生开始关注中国文化,喜爱中国文化,中国文化注定让他们受益匪浅。”李夏德微笑着。

精彩活动传播中国文化

说起汉学,李夏德说,在世界上的各个语言中,汉语是最难学的其中一种,而在汉学的教学过程中,评价标准也是十分严格的,仍然有很多学生持之以恒,并最终拿到博士学位。

在平时的教学中,他们也十分注重通过举办一些鲜活的活动,用最直观的方式去传播中国文化。“我们举

办大大小小的活动也有140多次了,像中国艺术展览、中国古典音乐会、中国文学作品朗诵会等,都受到了学生的好评,而且,我们还与北京大学等中国高校建立了长期的合作关系,定期举行一些文化与学术上的交流。”李夏德介绍,他们不仅重视传播中国的传统文化,并且也把一些优秀

的中国当代文学作品介绍给学生们。

汉学系创立20多年的时间,有数千名毕业生步入社会,承担了欧洲与中国之间在文化、经济等交流合作的相关工作,这些学生在各自的岗位发挥了桥梁及纽带的作用,在中西文化的传播与交融方面起到了很好的作用。

希望能让西方更多了解中国

“中国的未来就是我们的未来,虽然我们有着不同的文化背景,但世界是一个多元化、包容性的世界,我们注定有着共同的未来,那就是人类的共同发展和幸福。”李夏德认为,在

平时教授《论语》的过程中,像仁爱、和谐、诚信等元素,都与西方文化有着相同的道德体系,在这方面大家的认同是一致的,心灵是相通的。

“近几年,中国发展可以用突飞

猛进去形容。”李夏德深有感触地说。作为一名欧洲的汉学家,李夏德希望通过他和他学生的努力,加强彼此之间的文化学术交流,让西方更多地了解中国。